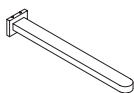


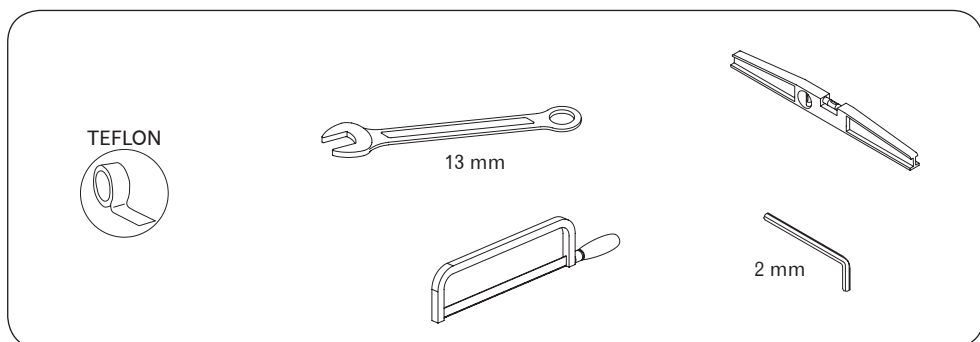


Istruzioni / Instructions / Instructions De Montage / Bedienungsanleitung / Instrucciones



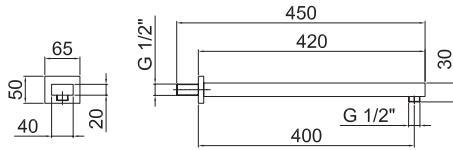
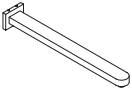
ART. 8081

Utensili necessari / Tools needed / Outils nécessaires / Werkzeuge benötigt / Instrumentos necesarios



Indice / Index / Index / Übersicht / Índice

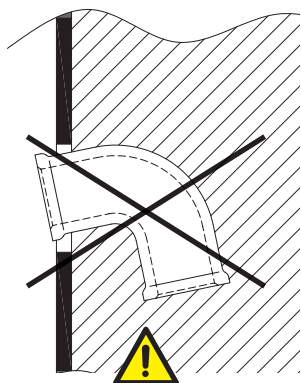
8081 Braccio doccia / Shower arm / Bras pomme de douche / Duscharm / Brazo de la ducha.....	4
--	---



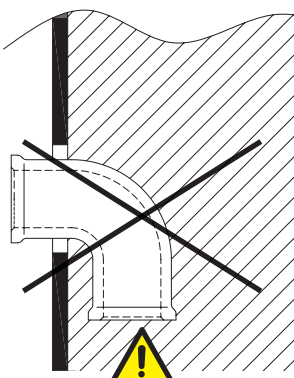
ART. 8081

Braccio doccia / Shower arm / Bras pomme de douche / Duscharm / Brazo de la ducha

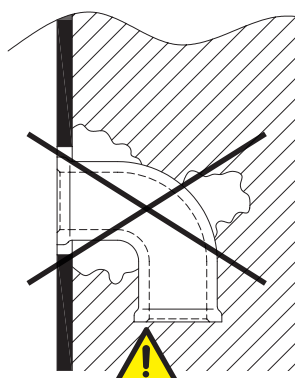
- Il raccordo deve essere installato e fissato strutturalmente a regola d'arte.
Non deve essere inclinato (verificare tramite la livella)(1), non deve sporgere oltre il rivestimento (2), DEVE essere perfettamente intonacato nella parete (3).
- The fitting must be installed and structurally attached perfectly.
It must not be tilted (1) (verified by the level), it must not extend beyond the trim (2) and it **MUST** be perfectly plastered into the wall (3).
- Le raccord doit être installé et fixé structurellement dans les règles de l'art.
Il ne doit pas être incliné (1) (vérifié par le niveau), ne doit pas dépasser du revêtement (2), il **DOIT** être parfaitement enduit dans le mur (3).
- Das Verbindungsstück soll fachgerecht an der Struktur installiert werden.
Es soll nicht gekippt (1) sein (durch die Ebene überprüft), es darf nicht über die Beschichtung (2) erstrecken, es soll perfekt in die Wand verputzt sein (3).
- El racor debe ser instalado y fijado en su estructura perfectamente.
No debe estar inclinado (1) (verificada por el nivel), no debe sobresalir del revestimiento (2), **DEBE** estar perfectamente revocado en la pared (3).



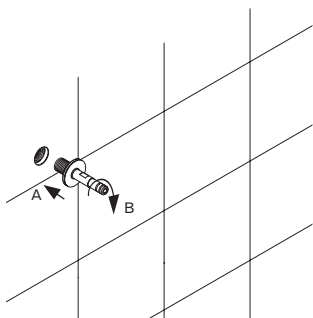
1.



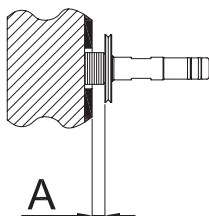
2.



3.

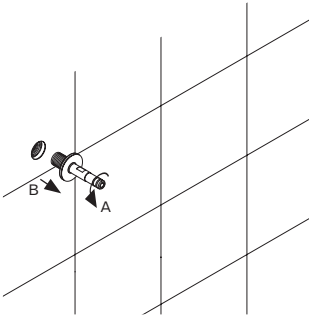


4.

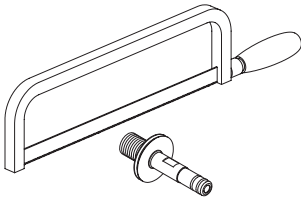


5.

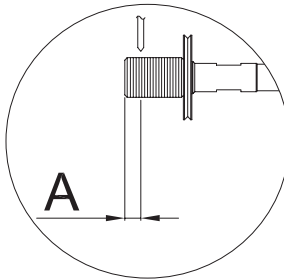
- Misurare la distanza "A"
- Measure the distance "A"
- Mesurer la distance "A"
- Den Abstand "A"
- Medir la distancia "A"



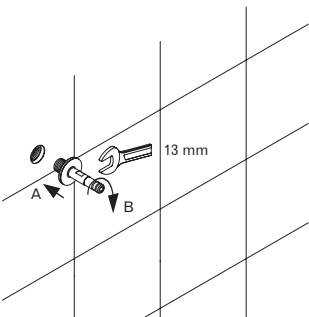
6.



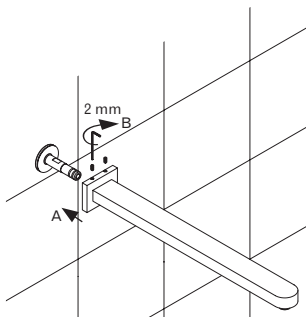
7.



- Tagliare il perno asportando la misura "A" precedentemente misurata
- Cut by removing the measure "A" previously measured
- Couper en retirant la mesure "A" précédemment mesurée
- Schneiden Sie durch Entfernen der Maßnahme "A" zuvor gemessenen
- Corte mediante la eliminación de la medida "A" medido previamente

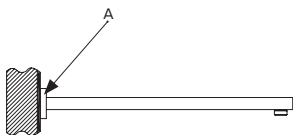


8.



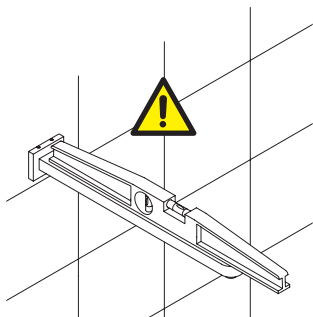
9.

- Serrare i grani fino a raggiungere il finecorsa.
- Tighten the grub screws until they reach the end.
- Serrer les goujons jusqu'à atteindre le fin de course.
- Ziehen Sie die Stifte bis zum Ende fest.
- Ajustar los tornillos prisioneros hasta el tope.

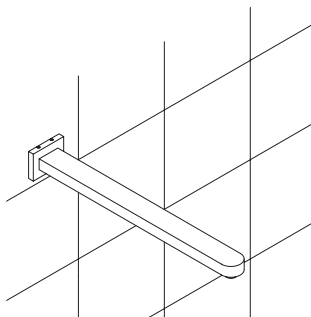


10.

- Verificare che il rosone (A) aderisca perfettamente al rivestimento. In caso contrario ripetere la procedura (4-5-6-7)
- Check that the canopy (A) fit perfectly with the trim. If not, repeat the procedure (4-5-6-7)
- Vérifier que la rosace (A) adhère parfaitement au revêtement. Dans le cas contraire, répéter la procédure (4-5-6-7).
- Prüfen Sie dass die Rosette (A) fest auf die Beschichtung bleibt. Andernfalls wiederholen Sie den Vorgang (4-5-6-7)
- Comprobar que la roseta (A) se adhiera perfectamente al revestimiento. En caso contrario repetir el procedimiento (4-5-6-7)



11.



12.

• Non sollecitare il braccio applicando pesi eccessivi. FANTINI SPA declina ogni responsabilità per danni causati a persone o cose e derivati da un uso scorretto del prodotto.

• Do not stress the arm by applying excessive weight. FANTINI SpA declines all responsibility for damages caused to persons or property, and resulting from an incorrect use of the product.

• Ne pas solliciter le bras en appliquant des poids excessifs. FANTINI SPA décline toute responsabilité en cas de dommages causés aux personnes ou aux objets et découlant d'une utilisation incorrecte du produit.

• Bitte nicht den Duscharm überanstrengen. FANTINI SpA übernimmt keine Haftung für Schäden an Personen oder Sachen oder verursacht durch unsachgemäßen Gebrauch.

• No ejercer presión en el brazo aplicando pesos excesivos. FANTINI SPA declina toda responsabilidad por daños causados a personas o cosas y que resulten de un uso incorrecto del producto.



Cura del prodotto

La pulizia delle superfici va fatta utilizzando un sapone liquido diluito in acqua.

Non usare mai in nessun caso detersivi liquidi contenenti sostanze abrasive o a base di acido muriatico, spugne abrasive, aceto, ammoniaca, acetone, candeggina, acidi di uso domestico, disinfettanti vari.

ATTENZIONE! L'impiego di prodotti non consigliati può deteriorare irrimediabilmente le superfici, nel qual caso il produttore non risponderà del danno.

L'azienda si riserva in qualunque momento di apportare senza preavviso modifiche a prodotti e accessori.

I dati riprodotti in questo documento hanno carattere informativo e non sono vincolanti.

ITALY.

Advice on product care

To clean the surface use a soap and water solution.

Never use for any reason cleaning solutions containing abrasive substances, chloric acids, ammonia, vinegar, bleach, domestic acids, disinfectants, or anytype of abrasive pad.

WARNING! Incorrect cleaning may permanently ruin the surface of the products and in such case the manufacturer may not be held liable for damage.

The Manufacturer reserves the right to modify product and accessories at any time without prior notice. Datas, products and sketches included in this document are just for information and do not bind the producer.

ENGLAND.

Conseils pour l'entretien du produit

La poussière en surface devra être faite en utilisant un savon liquide dilué dans l'eau.

Ne jamais utiliser en aucun cas des détergents liquides contenant des substances abrasives ou à base d'acide, nid'éponges abrasives, vinaigre, ammoniacque, acétone, eau de Javel, acides à usage domestique, désinfectants divers.

ATTENTION! L'empli de produits non conseillés peut détériorer irrémédiablement la surface des articles pour lesquels le fabricant ne sera pas responsable.

La société se réserve le droit de modifier ses produits et ses accessoires à tout moment et sans préavis. Informations, produits et croquis reproduits dans ce documents sont de nature informative et ne sont pas contractuels.

FRANCE.

Pflege hinweise unserer artikel

Zur Reinigung empfehlen wir Wasser und flüssige Seife.

Verwenden Sie bitte nie flüssige Reinigungsmittel, die Schmirgel, Salzsäure, Essig, Ammoniak, Aceton, Bleichlange, Desinfektionsmittel u.s.w. enthalten.

WARNUNG! Der Gebrauch solcher Mittel kann unsere Artikel beschädigen und in diesem Fall gewährt Hersteller keine Garantie.

Der Hersteller behalt sich das Recht vor jederzeit Änderungen an seinen Produkten und Zubehörteilen ohne Vorbescheid vorzunehmen. Katalogangaben sowie Abbindungen, Maß-und Leistungsangaben sind unverbindlich.

GERMANY.

Consejos para el cuidado del producto

La limpieza de las superficies se hace utilizando un jabón líquido diluido en agua.

No usar en ningún caso detergentes líquidos que contengan sustancias abrasivas ó a base de ácido clorhídrico, estropajos abrasivos, amoniaco, acetona, lejía, ácidos de uso doméstico, desinfectantes varios.

ATENCIÓN! El uso de productos desaconsejados puede danar irremediamente las superficies de los elementos, de lo cual el fabricante no se hará responsable en ningún caso.

La sociedad se reserva el derecho de modificar sus productos y accesorios en cualquier momento y sin previo aviso.

SPAIN.

Note / Notes / Notes / Notizen / Notas

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Fratelli Fantini SpA

via Buonarroti, 4
Pella (NO) Italia
T +39 0322 918411 r.a.
F +39 0322 969530
fantini@fantini.it
www.fantini.it



118600019000000 Rev. 1